

**BENTUK TUTURAN IMPERATIF  
PADA *TERJEMAHAN ALQURAN SURAT AL-MULK***



**SKRIPSI**

**Diajukan untuk Memenuhi Sebagian Syarat  
Memperoleh Gelar Sarjana Pendidikan**

**oleh :  
ISMI RAHMAWATI  
1501040109**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA INDONESIA  
FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN  
UNIVERSITAS MUHAMMADIYAH PURWOKERTO  
2020**

## PERSETUJUAN

Skripsi yang diajukan oleh:

**nama** : Ismi Rahmawati  
**NIM** : 1501040109  
**Program Studi** : Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia  
**Fakultas** : Keguruan dan Ilmu Pendidikan  
**Perguruan Tinggi** : Universitas Muhammadiyah Purwokerto  
**Judul** : Bentuk Tuturan Imperatif pada Terjemahan Alquran Surat Al-Mulk.

telah diperiksa dan disetujui untuk disidangkan

Purwokerto, 16 Januari 2020

## PEMBIMBING



**Dra. Hj. Siti Fathonah, M.Hum.**  
**NIP 19590411 198503 2 002**

## PENGESAHAN

Skripsi yang diajukan oleh:

**nama** : Ismi Rahmawati  
**NIM** : 1501040109  
**Program Studi** : Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia  
**Fakultas** : Keguruan dan Ilmu Pendidikan  
**Perguruan Tinggi** : Universitas Muhammadiyah Purwokerto  
**Judul** : Bentuk Tuturan Imperatif pada Terjemahan Alquran Surat Al-Mulk.

telah berhasil dipertahankan di hadapan Dewan Penguji dan diterima sebagai bagian persyaratan yang diperlukan untuk memperoleh gelar Sarjana Pendidikan (S.Pd.) pada Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Muhammadiyah Purwokerto.

## DEWAN PENGUJI

**Ketua Penguji** : Drs. Eko Suroso, M.Pd.  
NIK 2160103

**Penguji I** : Akhmad Fauzan, M.Pd.  
NIK 2160440

**Penguji II** : Dra. Noorliana, M.Pd.  
NIP 19600410 198603 2001

**Penguji III** : Dra. Hj. Siti Fathonah, M.Hum.  
NIP 19590411 198503 2 002

Ditetapkan di : Purwokerto  
Tanggal : 23 Januari 2020

Mengetahui,  
Dekan



Drs. H. Pudiyono, M.Hum.  
NIP 19560508 198603 1 003

## PERNYATAAN ORISINALITAS

Saya yang bertanda tangan di bawah ini:

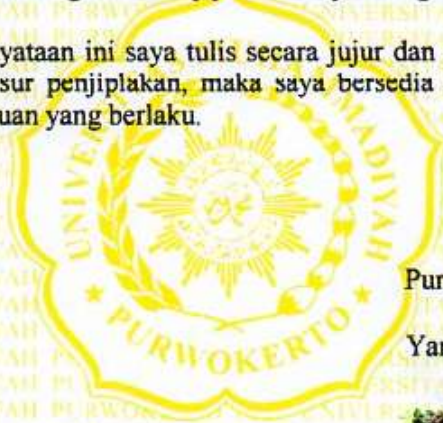
**nama** : Ismi Rahmawati  
**NIM** : 1501040109  
**Program Studi** : Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia  
**Fakultas** : Keguruan dan Ilmu Pendidikan  
**Perguruan Tinggi** : Universitas Muhammadiyah Purwokerto

Menyusun skripsi dengan judul :

Bentuk Tuturan Imperatif pada Terjemahan Alquran Surat Al-Mulk

menyatakan dengan sebenar-benarnya bahwa skripsi ini hasil karya tulis saya sendiri dan bukan hasil karya orang lain atau jiplakan karya orang lain.

Demikian surat pernyataan ini saya tulis secara jujur dan apabila kelak di kemudian hari terbukti ada unsur penjiplakan, maka saya bersedia mempertanggungjawabkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku.



Purwokerto, 16 Januari 2020

Yang membuat pernyataan



Ismi Rahmawati  
NIM 1501040109

## MOTTO

*Menjadi lebih baik itu baik.*

*Hidup itu dikmati, dijalani, dan disyukuri.*

*(Ismi Rahmawati)*



## PERSEMBAHAN

Alhamdulillah saya panjatkan puji syukur kepada Allah SWT, atas segala rahmat, hidayah dan kesempatan dalam menyelesaikan skripsi ini dengan segala kekurangan. Saya persembahkan karya sederhana ini sebagai wujud syukur, rasa cinta, dan terima kasih dengan penuh rasa tulus dan ikhlas kepada:

1. Kedua orang tua saya tercinta, Ibu Heri Cahyanti Rudiatin dan Bapak Tahyono Nurdien, yang senantiasa memberikan doa terus-menerus, motivasi, semangat, kasih sayang, serta kepercayaan kepada saya untuk menyelesaikan skripsi ini.
2. Kakak saya tersayang, Bani Chasan Basori, yang sudah memberikan motivasi dan dukungan.
3. Adik-adik saya Mohammad Fauzan Yasykur, Sabila Rizqiyanti, dan Fauzi Adillah yang sudah membuat saya selalu semangat.
4. Pi Mar (nama samaran) yang sudah mau memberi dukungan, semangat, dan doa serta belajar untuk memahami keadaan saya selama ini.
5. Teman-teman di Merpati, Mahapati, Respati, dan Tutor HS yang sudah memberikan saya banyak pengalaman dan pembelajaran hidup.
6. Teman-teman sejawat Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Universitas Muhammadiyah Purwokerto angkatan 2015 khususnya kelas C.
7. Orang-orang yang tidak bisa saya sebutkan satu-persatu, terima kasih telah memberikan saya pengalaman hidup yang sangat luar biasa, mengajarkan saya arti kemandirian, ketulusan, dan kedewasaan dalam keadaan apapun.

## KATA PENGANTAR

Alhamdulillah puji syukur kepada Allah SWT yang selalu memberikan rahmat, hidayah serta inayah-Nya, sehingga peneliti dapat menyelesaikan penyusunan skripsi berjudul “Bentuk Tuturan Imperatif pada Terjemahan Alquran Surat Al-Mulk”. Shalawat serta salam senantiasa tetap tercurahkan pada junjungan kita Nabi Muhammad SAW. Penulisan skripsi ini dilakukan guna memenuhi salah satu syarat untuk mencapai gelar Sarjana Pendidikan pada Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Universitas Muhammadiyah Purwokerto. Penulisan skripsi ini tidak akan bisa berjalan dengan baik tanpa adanya bantuan dan dukungan dari banyak pihak. Oleh karena itu, penulis menyampaikan terima kasih kepada:

1. Drs. Eko Suroso, M.pd., Kepala Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Purwokerto,
2. Dra. Hj. Siti Fathonah, M.Hum., Dosen Pembimbing yang telah menyempatkan waktu untuk memberikan bimbingan, saran, serta nasihat kepada peneliti dalam menyusun skripsi ini. Terima kasih atas segala waktu luang, nasihat, dan ilmunya,
3. Dewan Penguji Skripsi Program Studi Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Purwokerto.
4. Seluruh Dosen PBSI yang selama ini telah membantu dan memberikan ilmu dalam setiap perkuliahan.
5. Semua pihak yang tidak mungkin penulis sebutkan satu persatu yang telah memberikan bantuan dan semangat dalam penyusunan skripsi ini.

Semoga Allah SWT memberikan balasan yang berlipat ganda atas amal baik dari berbagai pihak yang telah membantu. Peneliti menyadari bahwa skripsi ini masih jauh dari kata sempurna, sehingga peneliti mengharapkan kritik dan saran yang membangun. Semoga skripsi ini dapat membawa manfaat bagi pembaca, serta dapat dijadikan tambahan informasi bagi penelitian yang serupa.

Purwokerto, 16 Januari 2020

Ismi Rahmawati



**PERNYATAAN PERSETUJUAN PUBLIKASI SKRIPSI  
UNTUK KEPENTINGAN AKADEMIS**

---

Sebagai sivitas akademika Universitas Muhammadiyah Purwokerto dan demi pengembangan ilmu pengetahuan, saya yang bertanda tangan di bawah ini;

**Nama** : Ismi Rahmawati  
**NIM** : 1501040109  
**Program Studi** : Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia  
**Fakultas** : Keguruan dan Ilmu Pendidikan  
**Perguruan Tinggi** : Universitas Muhammadiyah Purwokerto  
**Jenis Karya** : Skripsi

menyetujui untuk memberikan Hak Bebas Royalti Noneksklusif (*Non-exclusive Royalty-Free Right*) kepada Universitas Muhammadiyah Purwokerto atas karya ilmiah saya berjudul:

**Bentuk Tuturan Imperatif pada  
Terjemahan Alquran Surat Al-Mulk**

Beserta perangkat yang ada (jika diperlukan). Dengan Hak Bebas Royalti Noneksklusif ini Universitas Muhammadiyah Purwokerto berhak menyimpan, mengalihmedia/mengalihformatkan, mengelola dalam bentuk pangkalan data (*data base*), merawat, dan mempublikasikan tugas akhir saya dengan tetap mencantumkan nama saya sebagai penulis/pencipta dan sebagai pemilik Hak Cipta.

Pernyataan ini saya buat dengan sebenarnya.

Dibuat di : Purwokerto  
Pada tanggal : 16 Januari 2020

Yang menyatakan,

A 5000 Rupiah postage stamp with a signature over it. The stamp features the Garuda Pancasila emblem and the text 'KEMENTERIAN PERKURANGAN RI', 'POSTERAI TEMPEL', '5000', and 'RUPIAH'. The serial number 'DA55AHF2752472' is visible. The signature is in black ink and appears to be 'Ismi Rahmawati'.

Ismi Rahmawati

## DAFTAR ISI

<b>JUDUL</b> .....	<b>i</b>
<b>PERSETUJUAN</b> .....	<b>ii</b>
<b>PENGESAHAN</b> .....	<b>iii</b>
<b>PERNYATAAN ORISINALITAS</b> .....	<b>iv</b>
<b>MOTTO</b> .....	<b>v</b>
<b>PERSEMBAHAN</b> .....	<b>vi</b>
<b>KATA PENGANTAR</b> .....	<b>vii</b>
<b>PERNYATAAN PUBLIKASI</b> .....	<b>ix</b>
<b>DAFTAR ISI</b> .....	<b>x</b>
<b>DAFTAR TABEL</b> .....	<b>xii</b>
<b>DAFTAR LAMPIRAN</b> .....	<b>xiii</b>
<b>ABSTRAK</b> .....	<b>xiv</b>
<b>ABSTRACT</b> .....	<b>xv</b>
<b>BAB I PENDAHULUAN</b> .....	<b>1</b>
A. Latar Belakang Masalah .....	1
B. Rumusan Masalah .....	5
C. Tujuan Masalah .....	5
D. Manfaat Penelitian .....	5
1. Manfaat Teoretis .....	5
2. Manfaat Praktis .....	6
<b>BAB II TINJAUAN PUSTAKA</b> .....	<b>7</b>
A. Penelitian Sejenis yang Relevan .....	8
B. Pragmatik .....	9
C. Tuturan .....	9
1. Pengertian Tuturan .....	9
2. Aspek-aspek Situasi Tutur .....	10
a. Penutur dan Lawan Tutur .....	10
b. Konteks Tuturan .....	11
c. Tujuan Tuturan .....	11
d. Tuturan Sebagai Bentuk Tindakan .....	12
e. Tuturan Sebagai Produk Tindak Verbal .....	12
D. Tuturan Imperatif .....	13
1. Pengertian Tuturan Imperatif .....	13
2. Jenis-jenis Kalimat pada Tuturan Imperatif .....	13
a. Kalimat Deklaratif .....	13
1) Pengertian Kalimat Deklaratif .....	13
2) Ciri-ciri Kalimat Deklaratif .....	14
b. Kalimat Interogatif .....	14
1) Pengertian Kalimat Interogatif .....	14
2) Ciri-ciri Kalimat Interogatif .....	15
c. Kalimat Eksklamatif .....	15
1) Pengertian Kalimat Eksklamatif .....	15
2) Ciri-ciri Kalimat Eksklamatif .....	16

d. Kalimat Empatik .....	16
1) Pengertian Kalimat Empatik .....	16
2) Ciri-ciri Kalimat Empatik .....	17
e. Kalimat Imperatif .....	18
1) Pengertian Kalimat Imperatif .....	18
2) Ciri-ciri Kalimat Imperatif .....	18
E. Pengertian Alquran .....	22
F. Penjelasan Mengenai Alquran Surat Al-Mulk .....	23
<b>BAB III METODE PENELITIAN .....</b>	<b>25</b>
A. Jenis Penelitian .....	25
B. Data dan Sumber Data .....	25
C. Instrumen Penelitian .....	25
D. Tahap Penelitian .....	28
1. Tahap Penyediaan Data .....	28
2. Tahap Analisis Data .....	29
3. Tahap Penyajian Hasil Analisis Data .....	30
<b>BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN.....</b>	<b>31</b>
A. Hasil Penelitian .....	31
B. Pembahasan .....	32
1. Tuturan Imperatif dalam Bentuk Kalimat Deklaratif .....	32
2. Tuturan Imperatif dalam Bentuk Kalimat Interogatif .....	35
3. Tuturan Imperatif dalam Bentuk Kalimat Eksklamatif .....	39
4. Tuturan Imperatif dalam Bentuk Kalimat Empatik .....	40
5. Tuturan Imperatif dalam Bentuk Kalimat Imperatif .....	41
<b>BAB V PENUTUP .....</b>	<b>46</b>
A. Simpulan .....	46
B. Saran .....	47
<b>DAFTAR PUSTAKA .....</b>	<b>48</b>
<b>LAMPIRAN .....</b>	<b>49</b>

## DAFTAR TABEL

Tabel 3.1 Indikator Jenis-jenis Kalimat dalam Bentuk Tuturan Imperatif .....	26
Tabel 3.2 Kriteria Wujud Imperatif dan Nonimperatif .....	28
Tabel 4.1 Hasil Penelitian Bentuk-Bentuk Tuturan Imperatif .....	32



## DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1 : Terjemahan Alquran Surat Al-Mulk .....	50
Lampiran 2 : Transkripsi Data Tuturan pada Terjemahan Alquran Surat Al-Mulk..	52
Lampiran 3 : Klasifikasi Data Tuturan Imperatif pada Terjemahan Alquran Surat Al-Mulk.....	54



# BENTUK TUTURAN IMPERATIF PADA TERJEMAHAN ALQURAN SURAT AL-MULK

Ismi Rahmawati<sup>1</sup>, Siti Fathonah<sup>2</sup>

## ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan mendeskripsikan bentuk-bentuk tuturan imperatif pada terjemahan Alquran Surat Al-Mulk. Penelitian ini merupakan jenis penelitian deskriptif kualitatif. Sumber data dalam penelitian adalah terjemahan surat Al-Mulk oleh Al-Jumanatul ‘Ali, Lajnah Pentashih Mushaf Alquran Departemen Agama Republik Indonesia tahun 2005 dan Departemen Agama Republik Indonesia cetakan ketiga tahun 2009. Data penelitian ini berupa tuturan pada terjemahan Alquran surat Al-Mulk yang mengandung makna imperatif. Metode penelitian yang digunakan ada tiga tahap, yaitu penyediaan data, analisis data, dan penyajian data. Pada tahap penyediaan data digunakan metode baca, simak, dan catat. Pada analisis data peneliti menggunakan metode padan dengan teknik dasar Pilah Unsur Penentu (PUP). Pada tahap penyajian data peneliti menggunakan metode informal. Hasil penelitian menunjukkan bahwa dalam terjemahan Alquran surat Al-Mulk terdapat bentuk tuturan imperatif. Bentuk-bentuk yang diperoleh ialah bentuk tuturan imperatif dalam kalimat deklaratif, interogatif, eksklamatif, empatik, dan imperatif. Pada terjemahan Alquran surat Al-Mulk ditemukan 29 tuturan imperatif. Dari 29 tuturan imperatif tersebut terdapat 5 macam bentuk tuturan imperatif yang telah diklasifikasikan menjadi 5 data berbentuk kalimat deklaratif, 10 data berbentuk kalimat interogatif, 1 data berbentuk kalimat eksklamatif, 2 data berbentuk kalimat empatik, dan 11 data berbentuk kalimat imperatif. Bentuk yang paling dominan ditemukan adalah tuturan imperatif dalam bentuk kalimat imperatif, karena isi dari terjemahan Alquran surat Al-Mulk bertujuan memerintahkan sesuatu kepada manusia dan berharap ada respon balik berupa tindakan seperti yang diinginkan oleh Allah SWT.

**Kata kunci:** *bentuk tuturan imperatif, terjemahan Alquran, dan surat Al-Mulk*

## FORM OF IMPERATIVE SPEECH IN THE TRANSLATION OF AL-MULK SURAH

By Ismi Rahmawati  
Universitas Muhammadiyah Purwokerto

### ABSTRACT

*This study aims to describe the forms of imperative speech in the translation of Surah Al-Mulk in Qur'an. This is a descriptive qualitative research. The data source in this research is the translation of Surah Al-Mulk by Al-Jumanatul Ali, Lajnah Pentashih Mushaf Alquran of the Ministry of Religion of the Republic of Indonesia in 2005 and the Department of Religion of the Republic of Indonesia the third printing in 2009. The data of this study is in the form of speech in the translation of Surah Al-Mulk containing Al Mulk imperative meaning. The research method used consists of three stages, namely the provision of data, data analysis, and data presentation. At the stage of providing data, the methods of reading, listening and recording are used. In analyzing the data the researcher uses the equivalent method with the basic technique of the Determinant Constituent Analysis (PUP). At the stage of presenting the data the researcher used an informal method. The results showed there is an imperative speech in the translation of the Surah Al-Mulk. The imperative speech forms are found in declarative, interrogative, exclamatic, empathic, and imperative sentences. In the translation of Surah Al-Mulk, it is found 29 imperative utterances. Of the 29 imperative utterances, there are 5 types of imperative utterances that have been classified into 5 data in the form of declarative sentences, 10 data in the form of interrogative sentences, 1 data in the form of exclamatic sentences, 2 data in the form of empathic sentences, and 11 data in the form of imperative sentences. The most dominant form found is the imperative utterance in the form of imperative sentences, because the contents of the Al-Mulk Qur'an translation aims to command something to humans and to ask them a response back in the form of actions as desired by Allah SWT.*

**Keywords:** *imperative speech form, Alquran translation, and Surah Al-Mulk*